



67181C 09/14 (LOA) © 2014 OJ Electronics A/S

USER MANUALS

- English
- Deutsch
- Nederlands
- Polski





Gebruikshandleiding Nederlands

INHOUD

Menu	29
Inleiding	30
De allereerste instellingen	30
Algemene bediening	31
Terug	31
Exit	31
In werking	31
Auto stand	31
Handbediening	31
Comfort stand	31
Instelmenu's thermostaat	32
Standen instellingen	32
Instellingen gebruiker	33
Tijd en datum	33
Kinderslot	33
Scherminstellingen	34
Standen schema	34
Energiebewaking	35
Constructie-instellingen	35
Offset temperatuur	36
Aanpasfunctie	36
Toepassing	36
Temperatuurschaal	36
Display verlichting	37
Selecteer de sensor	37
Таа!	38
Fabrieksreset	38
Informatie	38
Terug	38
Exit	38
Foutmeldingen	38
Fabrieksinstellingen	39
Schema voorinstelling	39

Nederlands

MENU





N	e	de	rl	a	n	ds
1 1	$\sim \cdot$	10		u		J_{O}

INLEIDING De thermostaat kan uw verwarmingssysteem op vooringestelde tijdstippen op verschillende dagen van de week inschakelen. Voor elke dag van de week kunt u afzonderlijke temperaturen instellen voor verschillende perioden, die standen worden genoemd. Door de temperatuur te verlagen als u niet thuis bent, verlaagt u de stookkosten zonder het comfort te verminderen. De thermostaat wordt geleverd met een standaardschema dat voor de meeste woningen geschikt is. Tenzij u deze instellingen wijzigt, zal de thermostaat op dit standaardprogramma werken. De thermostaat heeft ook een aanpassingsfunctie die de starttijd van de verwarmingsperiode automatisch wijzigt zodat de gewenste temperatuur wordt bereikt op de door u ingestelde tijd. Na drie dagen heeft de aanpassingsfunctie geleerd wanneer de verwarming moet worden ingeschakeld.

DE ALLEREERSTE INSTELLINGEN

De eerste keer dat u de thermostaat met de onderbreker Aan "I" inschakelt, moet u de taal, tijd en datum instellen. Het menu zal u automatisch door het proces voeren.

- Kies uw taal met de knoppen Omhoog en Omlaag en bevestig met OK.
- Stel het actuele uur in en druk op de OK knop. Stel dan de minuten in. Druk op OK.
- Stel de actuele datum in: jaar, maand en dag. Bevestig de instellingen met de OK knop.

De thermostaat is nu gereed voor gebruik en zal uw verwarming regelen in overeenstemming met het vooringestelde standen schema, zie **Fabrieksinstellingen**.



© 2014 OJ Electronics A/S

Al M ze th

0

Dı tie Te

In

Τe

G

ΔI

e be

5

te

h٤

vo

C

Δı

ALGEMENE BEDIENING

Met de onderbrekerknop kunt u de thermostaat aan "I" en uit "**0**" zetten door de knop omhoog en omlaag te schuiven. Wanneer de thermostaat is uitgeschakeld "**0**", wordt het relais uitgeschakeld. Alle instellingen, incl. tijd en datum zullen worden opgeslagen. De thermostaat wordt bediend met de navigatieknoppen. De functie van elke knop wordt aangegeven in het scherm boven de knop.

Terug

In verschillende delen van de menu's en submenu's zult u het **Terug** menu item vinden.

Gebruik **Terug** om naar de voorgaande stap terug te gaan.

Exit

Gaat terug naar het beginscherm.

IN WERKING

De thermostaat bezit drie verschillende manieren van temperatuur regelen.

Auto stand

Selecteer Auto als u wilt dat de temperatuur automatisch wordt bewaakt via het Standensysteem.

Handbediening

در المعالم الم المعالم المعالم

te annuleren (bv. tijdens de vakantie) en de gewenste temperatuur handmatig in te stellen. U kunt de temperatuur bv. op 5°C zetten voor bescherming tegen vorst terwijl u afwezig bent.

 Druk op Handbediening, bevestig met OK en kies de gewenste temperatuur.

Comfort stand



Kies Comfort om een tijdelijke Comfort temperatuur voor een speciale gelegenheid in te stellen (de zogenaamde feeststand).

 Druk op Comfort, bevestig met OK en kies de gewenste temperatuur. Voer daarna de gewenste duur van de comfort stand in.

٦r

OCC4/OCD4			Nederlands	
Nadat tisch te	de ingestelde tijd is verle eruggaan naar de Auto s	open, zal de stand.	thermostaat automa-	
NB: UE stand	die automatisch wordt d	oennuleerd a	ue nano ingesteroe Ils de volgende stand in	
het sta	nden systeem start.	eannuieeru a	is de volgende stand in	
INSTE	LMENU'S THERMOST	AAT		
Het me	enu biedt keus uit de vol	gende moge	lijkheden	
STAN	DEN INSTELLINGEN			
Hierme	ee kunt u de temperatuu	r automa-		
tisch re	egelen volgens een prog	ramma van		
uw eig	en keus. U kunt tempera	atuurinstel-		
lingen	voor verschillende stand	len per dag		
Selecte	eren			
4-Star	iden*	6-Stand	en*	
₩.	Dag	*	Dag	
@♦	Op werk	í₽́♦	Op werk	
₫ •	Thuis	@♠	Op werk2	
)) Nac	cht	@•	Thuis	
		@♠	Thuis2	
		\mathcal{D}	Nacht	
* Zie G	ebruikersinstellingen/s	standen sch	ema, afhankelijk van het	
gekoze	en schema.			
De the	rmostaat is ingesteld op	een Stande	n schema voor een	
eenvoudige en zuinige verwarmingsregeling, zie Vooringesteld				
als volgt worden veranderd				
	-			
1. Dru	k op de OK knop om he	t scherm me	t de Standen instelling	
te a	ctiveren.			
2. Kies de dagen die u in de instellingen wilt wijzigen Ma-vr of Za-				
zo r	THET BE KNOP OMNOOD OF	omiaag. Dru	к ор ОК .	

- Kies nu de tijd en temperatuur voor elk van de dagelijkse standen in het programma. Druk op OK en stel de starttijd in voor de gewenste stand. Bevestig met OK. Stel de temperatuur voor deze stand in en bevestig met OK.
- Kies Exit in het menu nadat de gewenste standen zijn ingesteld, om terug te gaan naar het beginscherm.





INSTELLINGEN GEBRUIKER

In het gebruikersmenu kunt u voor de volgende items veranderen:

- Tijd en datum
- Kinderslot
- Scherminstellingen
- Standen schema
- Energiebewaking

Tijd en datum

Druk op **OK** en stel de actuele tijd in uren en minuten in.

Daarna zal de datum verschijnen. Stel de datum in en bevestig met **OK**.

Kinderslot

Hiermee kunt u de thermostaatinstellingen vergrendelen, bv. in openbare ruimtes waar u niet wenst dat de instellingen worden gewijzigd. Druk op **OK** en zet het kinderslot op **Aan** met de omlaag knop. Bevestig met **OK**.

Het kinderslot kan worden ontgrendeld door 5 seconden tegelijk op de knoppen **Comfort** en **Handbediening** te drukken.





et

٢

OK →

sss %

Stand. schema

OCC4/OCD4

Scherminstellingen

Hier kunt u selecteren uit wat er op het beginscherm wordt getoond.

 Tijd/dag:
 Geeft de actuele tijd en dag weer bovenin het scherm.

 Ingest. temp.
 Geeft de huidige temperatuur weer.

 Act. temp.*
 Geeft de actueel gemeten temperatuur weer.

 Scr. saver
 Schakelt het scherm na 30 seconden uit als er niet op een knop wordt gedrukt. Door weer op een knop te drukken wordt het scherm geactiveerd. De thermostaat blijft aanstaan en loopt het geselec



Druk op de **OK** knop om de schermopties te kiezen of over te slaan. Kies dan **Exit** in het menu om terug te gaan naar het beginscherm waar u de gekozen instellingen kunt zien.

* Alleen bij toepassing 'Vloer'.

Standen schema

34

Hier kunt u kiezen welk type wekelijks Standen schema u wenst.

den schema u we	enst.				
5:2 4-standen:	Maandag tot vrijdag met				
	4 standen en zaterdag				
	tot zondag met 2 standen. Deze wordt typisch				
	gebruikt als u van maandag tot vrijdag werkt.				
6:1 4-standen:	Maandag tot zaterdag met 4 standen en				
	zondag met 2 standen. Deze wordt typisch				
	gebruikt als u van maandag tot zaterdag werkt.				
7:0 4-standen:	Maandag tot zondag met 4 verschillende				
	standen. Hier kunt u voor elk van de 7 dagen				
	per week een afzonderlijk programma kiezen.				
5:2 6-standen:	Maandag tot vrijdag met 6 standen en zaterdag				
	en zondag met 2 standen. Deze wordt typisch				
	gebruikt als u van maandag tot vrijdag werkt.				
6:1 6-standen:	Maandag tot zaterdag met 6 standen en				
	zondag met 2 standen. Deze wordt typisch				
	gebruikt als u van maandag tot zaterdag werkt.				
7:0 6-standen:	Maandag tot zondag met 6 standen. Hiermee				
kunt u individuele programma's voor iede					



Se Vc vc

0

0:

Er Hi af

Dr

w

aa

to

lin

ee Va

Ko ee

Be

C H∉ d€

0:7 6-standen:

weekdag selecteren.

Maandag tot zondag met 6 standen en hetzelfde programma voor iedere weekdag.

Selecteer het gewenste Standen schema en bevestig met **OK**. Voor aanwijzingen over het programmeren van tijd en temperatuur voor het Standen schema, zie **Standen instellingen**.

Energiebewaking

Hier kunt u het energieverbruik aflezen voor de afgelopen 2 dagen, 30 dagen of 365 dagen. Druk op **OK** voor de gekozen periode. De

waarde in procenten (%) geeft de relatieve tijd

Energiebewaking SS % OK

aan waarin de verwarming aan heeft gestaan. De volgende figuur toont de kosten voor de gekozen periode. Controleer de instellingen voor valuta, prijs per kWh en belasting om zeker te zijn van een juiste berekening.

Valuta: Druk op **OK** en kies de gewenste valuta. Bevestig met **OK**.

Kosten/

- eenheid: Druk op **OK** en voer de actuele kosten voor elektriciteit in. De kosten moeten worden ingevoerd per kWh. Druk op **OK**.
- Belasting: Druk op **OK** en voer de aangesloten verwarmingsbron in. De waarde moet in Watt (W) worden aangegeven. Druk op **OK**. Verlaat het menu door op **Exit te drukken.**

t. CONSTRUCTIE-INSTELLINGEN

Het menu constructie-instellingen bevat de volgende opties

- Offset temperatuur
- Aanpasfunctie
- Toepassing
- Temperatuurschaal
- Display verlichting
- Selecteer de sensor
- Taal
- Fabrieksreset
- Informatie



35

à

ıg

t.

Offset temperatuur

Als de actueel gemeten temperatuur niet overeenkomt met de thermostaatwaarden, kunt u de thermostaat bijstellen door de temperatuur in evenwicht te brengen.

Druk op **OK** en voer de waarde van de gemeten temperatuur in. Bevestig met OK.



Zorgt ervoor dat de gewenste temperatuur al is bereikt wanneer u 's ochtends opstaat of van uw werk thuiskomt. Na enkele dagen zal de aanpasfunctie automatisch berekend

hebben wanneer de verwarming moet worden aangezet. Druk op OK en zet de functie op Aan. Bevestig met OK.

Toepassing

Stel het gebruikte type regeling in.

Er zijn 4 opties	
------------------	--

Vloerreg.:	De thermostaat regelt al-			
	leen de vloertemperatuur.			
	Er moet een vloersensor zijn	aangesloten.		
Ruimtereg.:	De thermostaat regelt alleen de kamertem-			
	peratuur.			
Ruimte/grens:	De thermostaat regelt de kamertemperatuur met			
	min. en max. grenzen voor de	e vloertemperatuur.		
	Er moet een vloersensor zijn	aangesloten.		
Regelaar:	De thermostaat werkt als ee	n gewone regelaar		
	zonder gebruik van sensoren. De instelling is			
	een percentage.			

Druk op **OK** en kies de gewenste toepassing. Bevestig met **OK**.

© 2014 OJ Electronics A/S

Temperatuurschaal

36

Hiermee kunt u het temperatuurbereik afstellen waarbinnen de thermostaat instelbaar is. Dan kunt u alleen een temperatuur in auto, comfort en handbediening instellen binnen dit bereik.





Nederlands





Γ			₽ï	
Ч	Toep	passi	ng	Ч
	1	<u>,</u>		J
	4	<u> </u>	•	

Se Ar (1)De 4 : Se Sŧ Sŧ

Se

Sf

sti

se AI

he de

Bŕ

te

Sŧ

O

ge zij

0

Dr

Druk op **OK** om te markeren **Min.** temperatuur. Gebruik de omhoog/omlaag knop om de minimum toegestane temperatuur te selecteren. Druk op **OK** en selecteer de maximum toegestane temperatuur. Bevestig de instellingen met **OK**.

Display verlichting

Er zijn drie instellingen voor achtergrondverlichting van het display:

- Auto: De achtergrondverlichting wordt geactiveerd als een toets wordt ingedrukt, en gaat automatisch uit 30 seconden na de laatste keer indrukken van een toets.
- Aan: Achtergrondverlichting onafgebroken aan.
- Verwarming actief: De achtergrondverlichting slaat aan als de thermostaat om warmte vraagt.

Selecteer de gewenste achtergrondverlichting en bevestig met OK.

Selecteer de sensor*

Andere vloersensors dan de geleverde (12 k Ω / 25 °C) zijn in dit menu te selecteren. De thermostaat is voorgeprogrammeerd voor 4 andere types:

Sensor 2 kΩ Sensor 10 kΩ

Sensor 15 kΩ

Sensor 33 kΩ

Selecteer de geïnstalleerde sensor met de pijltjestoetsen en bevestig met **OK**. Nu verschijnen de weerstand eigenschappen van de sensor voor 15 °C, 20 °C, 25 °C en 30 °C.

Als de geïnstalleerde sensor niet dezelfde eigenschappen heeft als hetgeen er op het thermostaatdisplay verschijnt, kunt u de waarden wijzigen met de pijltjestoetsen.

Bevestig met **OK** om naar de volgende weerstand eigenschap over te schakelen.

Selecteer **Informatie** met de pijltjestoetsen en bevestig met **OK**. Op het display verschijnt nu de weerstand eigenschap van de geselecteerde sensor. Bevestig met **OK**. De nieuwe sensorwaarden zijn nu in de thermostaat opgeslagen.





Ir

ge

ο.

St

Те

oj(

* Alleen voor thermostaat met Vloersensor.

OBS! Als de verkeerde sensor is geselecteerd, bestaat het risico dat de thermostaat niet in staat is om de gewenste temperaturen te regelen, waardoor de vloerconstructie of vloerbedekking beschadigd kan worden.

Taal

Hier kunt u de gebruikte taal op het scherm wiiziaen.

Druk op **OK** en selecteer de gewenste taal. Bevestig met OK.

Fabrieksreset

OCC4/OCD4

Hiermee kunnen de fabrieksinstellingen weer worden teruggebracht. Uw persoonlijke instellingen zullen worden gewist, zie Fabriekinstellingen.

Druk op **OK** en kies **Reset** in het menu. Bevestig met **OK**.

INFORMATIE

Toont de softwareversie van de thermostaat.

Terua

In verschillende delen van de menu's

en submenu's zult u het Terug menu item vinden.

Gebruik Terug om naar de voorgaande stap terug te gaan.

Exit

Gaat terug naar het beginscherm.

FOUTMELDINGEN

Indien een fout of vergissing verschiint, zal de thermostaat als volgt een foutcode aangeven

- E0: Interne fout. De thermostaat is defect. Vervang de thermostaat
- E1: De interne sensor is defect of kortgesloten.
- E2: De externe sensor is defect of kortgesloten.



OK



Ω		⇒[-
	Taa	l	רך
•	Ok		_

i

Nederlands



Fabrieksreset

]~ا¢

OK

E5: Interne oververhitting. Controleer de installatie.

FABRIEKSINSTELLINGEN

Schema voorinstelling

Dag 1-5			
Stand	Duur	Met vloersensor	Met ruimtesensor
Dag	06:00-08:00	25 °C	20 °C
Op werk	08:00-16:00	20 °C	15 °C
Op werk2*	08:00-16:00	20 °C	15 °C
Thuis	16:00-23:00	25 °C	20 °C
Thuis2*	16:00-23:00	25 °C	20 °C
Nacht	23:00-06:00	20 °C	15 °C
Dag 6-7			
Stand	Duur	Met vloersensor	Met ruimtesensor
Dag	08:00-23:00	25 °C	20 °C
Nacht	23:00-08:00	20 °C	15 °C

* Zie Gebruikersinstellingen/standen schema, afhankelijk van het gekozen schema.

OJ ELECTRONICS A/S

Stenager 13B · DK-6400 Sønderborg Tel.: +45 73 12 13 14 · Fax +45 73 12 13 13 oj@ojelectronics.com · www.ojelectronics.com

ds

'e

Nederlands

